: Mitteilungen unserer Leser :

Mit wem kooperiert die „kooperative" Regierung?

Regina, Sask., 9. Jan.

Sehr geehrter Herr Schriftleiter! Ich habe bemerkt, daß eine gewisse deutsche Zeitung in ihren letzten Ausgaben versucht, der sogenannten kooperativen Regierung von Saskatchewan ein gehöriges Loblied zu singen. Man preist die Verdienste der konservativen Anderson-regierung geradezu himmelhoch.

Unter anderem werden dem Gesundheitsminister der Provinz große Verdienste zugeschrieben. In Wirklichkeit aber sind diese Verdienste — und das Gesundheitsamt unserer Provinz hat tatsächlich große Fortschritte zu verzeichnen — nicht dem neuen Gesundheitsminister, der ein guter und fähiger Arzt ist, zuzuschreiben, sondern unserem hochverehrten und beliebten deutschcanadischen Mitbürger Herrn Dr. Uhrich. Er hat das Gesundheitsamt von Saskatchewan zu einem der bestverwalteten und leistungsfähigsten Aemter dieser Art auf dem nordamerikanischen Kontinent gemacht. Unsere Provinz hat weniger Todesfälle infolge ansteckender Krankheiten aufzuweisen als irgendeine Provinz oder ein Staat auf diesem Kontinent, im Verhältnis zur Gesamtbevölkerung. Die betreffende Zeitung möchte nun den Versuch machen, alle diese Verdienste dem neuen Minister zuzuschreiben und einen ehemaligen deutschcanadischen Minister in den Schatten zu stellen. Das wirkt etwas befremdend und ist nicht leicht zu verstehen, es sei denn, daß die betreffende Zeitung ein konservatives Parteiblatt ist.

Ferner preist man die Verdienste des Wegebauministers, der so wunderbare Wege im letzten Jahre gebaut haben soll. Was in Wirklichkeit vollbracht worden ist, war, daß mehr Geld der Steuerzahler ausgegeben worden ist, als die frühere Regierung in zehn Jahren ausgegeben hat. Doch die neuen Wege sind, wie es scheint, schwer zu finden; denn der liberale Führer mußte beim Herrn Minister erst anfragen, in welchem Teile der Provinz die kostbaren Straßen eigentlich anzutreffen sind. Aber eines scheint sicher zu sein, daß man große Kontrakte an die Freunde der neuen Regierung vergeben hat, ohne erst Angebote (tenders) öffentlich zu verlangen. In Geldausgaben hat die neue Regierung die vorige liberale weit übertroffen. Man hat da wirklich mit den Freunden kooperiert.

Dann muß man sich das Department der öffentlichen Arbeiten etwas näher ansehen. Der Herr Minister für „public works" hat mit der Stadt Regina eine Brücke über einen Bach gebaut, bekannt als Wascana Creek. Die Brücke sollte anfänglich nicht über $80,000 kosten, hat aber die nette Summe von einer Viertelmillion Dollar verschlungen. Das ist wohl die teuerste Brücke in Amerika, wenn man bedenkt, daß der kleine Bach bloß 50 Fuß breit, die Brücke aber 850 Fuß lang ist, sodaß volle 800 Fuß der Brücke auf trockenes Lande ruhen. In vielen Teilen unserer Provinz gibt es aber Flüsse, durch welche die dort wohnenden Farmer fast täglich fahren müssen, weil die Brücken zu weit entfernt sind. Wie gut wäre es, wenn an solchen Stellen Holzbrücken wären, die sich für je 5000 Dollar leicht errichten ließen. Aber nein, die kooperative Regierung kooperiert lieber mit ein paar Kontraktor-Freunden als mit den Farmern unserer Provinz, die doch das Rückgrat von Saskatchewan, aber in dieser kooperativen Regierung am wenigsten vertreten sind, da die Minister sich überwiegend aus Advokaten, Doktoren und Stadtleuten zusammensetzen. Der Farmer ist wohl gut genug dazu, die Steuern zu bezahlen, aber an der Regierung darf er nicht teilnehmen; denn, Bruder Farmer, das ist eine ganz andere Sache.

Nun kommt das Department des Generalanwalts! Man ernannte kostspielige Advokaten, um liberale „Uebeltäter" vor Gericht zu bringen. Man brachte diese sogenannten Missetäter von der Provinz Quebec nach Saskatchewan, und hier sollten sie bestraft werden, obwohl der ehemalige Generalanwalt der Provinz, Herr Davis, gesagt hatte, daß keine Beweise vorliegen. Was geschah? Die Angeklagten wurden in allen Fällen freigesprochen. Doch damit war das unsinnige Geldwegwerfen noch nicht beendet. Der Minister für öffentliche Arbeiten hatte nämlich ungeheuerliche Beschuldigungen gegen Beamten der früheren liberalen Regierung erhoben. Er stützte sich dabei teils auf Aussagen von einigen Leuten, die man als Gewohnheitsverbrecher bezeichnet, weil sie ihren Lebensunterhalt hinter Gefängnismauern zubringen, und teils auf unzufriedene Expolitiker. Wieder wurden kostspielige Anwälte engagiert. Das Geld wurde wieder zum Fenster hinausgeworfen, ohne einen Erfolg zu erzielen, der auch nur im geringsten die ungeheuren Kosten rechtfertigen würde. Also auch hier haben die Herren Minister der kooperativen Regierung mit den Herren Rechtsanwälten kooperiert. Der Farmer aber kann sich etwas verpfeifen.

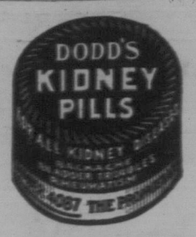
Was hat nun die konservative Provinzialregierung getan, um das Joch des Farmers zu erleichtern? Gar nichts! Der Farmer muß nach wie vor mit seinen Pferden und seinem Wagen durch den Fluß fahren, weil die Regierung das Brückenbauen in Regina zentralisiert und das ganze Geld für eine Brücke in der Hauptstadt ausgegeben hat.

In einer Ausgabe bringt das deutsche konservative Blatt das Bild eines deutschen Mannes, der Mitglied einer der vielen königlichen Kommissionen war. Soll damit gesagt werden, daß zum ersten Male ein Deutscher in Saskatchewan für einen etwas höheren Posten ernannt wurde? Sollte etwa der Schreiber nicht wissen, daß wir in Saskatchewan jahrelang einen Minister für Volksgesundheit und öffentlichen Arbeiten in der liberalen Regierung hatten, der deutscher Abstammung ist, und zwar Herrn Dr. Uhrich, auf den wir Deutschen alle stolz sind? Was steckt denn eigentlich hinter dieser eigenartigen Reklame für die konservative Partei? Warum läßt man nicht einfach die unleugbaren Tatsachen sprechen?

Die Wahrheit währt immer am längsten, auch in der Politik.

Besten Dank für die Aufnahme meines Artikels und Gruß an den Herrn Schriftleiter und seine Brüder.

J. J. Walters.
1300 Cameron Str.
Regina.



Dodd's Pillen heilen alle Nierenleiden, Rheumatismus, Nierenschwerhörigkeit, Zuckerkrankheit und Rückenschmerzen. Dodd's Kidney Pills werden zu 50c per Schachtel oder sechs Schachteln für $2.50 bei allen Händlern verkauft, oder der The Dodd's Medicine Co., Toronto, Ont.

Aus Rußland.

Herr Peter Fabrmann, Pense, Sask., übergibt uns folgenden Brief aus Westsibirien (Omsker Gouv.) zur Veröffentlichung.

X., den 10. Nov. 1930.

Werter Schwager, liebe Schwester! Aus Eurem Brief ersehe ich, daß es auch bei Euch nicht zum besten steht; aber bei uns ist es noch 100 Prozent schlimmer. Die Ernte war schlecht, und doch soll man viel geben. Dem .... z. B. ist 400 Pud aufgelegt worden. Er hat aber nur 200 gebaut, und das konnte er nicht herausfahren. Es blieb ihm also weiter nichts übrig, als die Sache dem Gericht zu übergeben. Dieses hat ihn zu einem Jahr Gefängnis, 5 Jahren Verschickung und 2000 Rubel Strafe verurteilt. Auch der .. erhielt die nämliche Strafe. Sie sitzen schon seit dem 18. Oktober im Gefängnis. Das ist also der Lohn dafür, daß sie gearbeitet haben!. Alle, die noch etwas Vermögen haben, müssen eingegriffen werden. Unsere Regierung kennt keinen Gott. Sie muß von den Bauern das letzte nehmen, sonst kommt sie nicht aus.

Ich kann Dir garnicht beschreiben, was für eine Not und Krisis in allem herrscht! Zucker, Seife, Gewürz, Pfeffer, Geschirr, Kleidungsstücke gibt es nur auf Karten. Weil von dem allem nichts vorhanden ist, sind die Läden leer. Es ist nicht zu glauben! Wir können nicht verstehen, wo alles bleibt. Nicht einmal einen Bischeimer kann man zu kaufen, sondern man muß eine Quittung haben, daß man Getreide abliefert. Du kannst Dich erinnern, als zur Oktober-Revolution auf 28 Kinder 1 Kilo Kartoffel und 2 Kilo Zucker abgelassen wurden. Da kannst Du sehen, wieviel Zucker bei uns ist, und so ist es in allem. Die Pferde haben nur in zwei Ställen; die Kühe hat noch jeder für sich allein, aber wie lange noch, weiß man nicht. Dem .... und dem .... haben sie schon alle Habe verkauft bis auf Küchengeschirr und Kleider; aber die Summe deckt noch lange nicht die Steuer. .... ist nach Deutschland gereiset. Er hat endlich die Papiere bekommen. Ich will auch nach K. auf Besuch fahren und sehen, wie es in der alten Heimat ist. Sie schreiben auch schlecht und sind auch alle im Arbeit. Das ist also hier nichts Neues, nur alle Tage Versammlung. Das einzige ist immer: Geb Gemeinde! Jetzt wird bald das andere Elend anfangen. Es soll der Samen zusammengebracht werden, und man hat doch keinen Getreide. Alles ist schon fortgefahren. Du wird wieder, wie im vorigen Jahre, alles, was nichts taugt, zu Samen zusammengeschüttet. — Nun seid alle herzlich gegrüßt! Ich hoffe noch immer, daß wir uns wiedersehen, damit wir Euch mündlich viel Neues erzählen können, was Ihr nicht kennt.

Wenn Sie nie Schmerzen oder Pein haben Wenn Ihr Blut reich und rein ist Dann lesen Sie dies nicht!

Wir verschenken eine Flasche des berühmten Schmerzentöter Blackhawk's (Rattlesnake Oil) Indianer-Liniment.

Für die Behandlung und Linderung von Rheumatismus, Neuritis, lahmer Rücken, steife Gelenke, Taubheit, Zahnschmerzen, Neuralgie, müde und geschwollene Füße, Schmerzen, Pein, usw.

Wir geben auch eine Woche Behandlung des Blackhaw's Blut- und Körper-Tonik frei. Ein Vegiermittel vollständig von Wurzeln und Kräutern hergestellt, empfohlen für Reinigung und Auffrischung des ganzen Systems. Es löst und entfernt allen Schleim und alte Ueberreste des Magens und der Gedärme, zerstört die Keime und Parasiten und entfernt die Ursachen der Magenbeschwerden, von Nieren-, Leber- und Blasenleiden, Hautkrankheit, Rheumatismus und unzählbaren anderen Leiden, die durch untüchtige Organe und unreines Blut entstehen.

Um es möglich zu machen, daß Sie ein zufriedener Gebraucher der Blackhawk's (Rattlesnake Oil) Indianer Liniment werden, und den Nutzen davon erhalten wie ihn andere davon haben, machen wir Ihnen dies spezielle Angebot.

Blackhawk's (Rattlesnake Oil) Indianer-Liniment wird für $1.00 per Flasche verkauft. Während unseres speziellen Angebots schneiden Sie diese Anzeige aus und senden Sie dieselbe nebst $1.00 an uns, dann senden wir Ihnen portofrei zwei $1.00 Flaschen samt einer einwöchentlichen Portion der Blackhawk's Blut- und Körper-Tonik, alle drei für nur $1.00.

Volle Beschreibung im Deutsch bei jedem Paket.
Zufriedenheit zugesichert oder Geld zurück erstattet.

Blackhawk Indian Remedy Co.
1536 Dundas St. W. Dept. G. Toronto 3, Ont.

KANADA-DIENST
Von HAMBURG nach HALIFAX

Regelmässige Abfahrten mit der neuen "ST. LOUIS" und "MILWAUKEE"—den grössten deutschen Motorschiffen—und dem beliebten Dampfer "CLEVELAND."

VORAUSBEZAHLTE FAHRKARTEN

gewährleisten prompte Beförderung und die Unterstützung der Hapag-Organisation für Ihre Verwandten und Freunde, die zu Ihnen kommen wollen.

SCHNELLDIENST
zwischen NEW YORK und HAMBURG

Abfahrten jeden Mittwoch mit den grossen Schwesterschiffen HAMBURG, NEW YORK, DEUTSCHLAND, ALBERT BALLIN. Auch Abfahrten mit den Luxus-Dampfern RESOLUTE, RELIANCE und den Kajütenschiffen MILWAUKEE, ST. LOUIS, CLEVELAND.

HAPAG-GELDÜBERWEISUNGEN: SCHNELL, BILLIG UND SICHER

Auskunft bei Lokal-Agenten oder

HAMBURG-AMERIKA LINIE
208 Broder Building, Regina, Sask.
Montreal Toronto Winnipeg Edmonton Vancouver

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE

Kaufen Sie jetzt! Sparen Sie! Große Profite!

Gewinn-Woche!

Versäumen Sie nicht diesen Räumungsverkauf zu niedrigen Preisen!

Das ganze Lager in Kleidungsstücken muß fort! Riesenwerte!

Ein riesiger Räumungsverkauf, um unsere großen, überschüssigen Vorräte abzustoßen. Jedes Stück im Laden ist mit einem neuen, niedrigeren Preis versehen; Sie ersparen dadurch viele Dollars auf Ihren Bedarf an Kleidung! — Kommen Sie ja! Wegen der bestehenden Verhältnisse und wegen des warmen Winters müssen wir zu diesem Mittel greifen, um unsere Vorräte zu verringern. Obgleich die Preise Ver lustpreise sind, bleiben Qualität und Modelle genau so schön und elegant wie immer. Seien Sie morgen früh um 9 Uhr bei Oeffnung des Ladens pünktlich hier!

Unser gesamtes Lager von

Damen - Pelzmänteln

und Mänteln mit Pelzverzierung

wird in der jetzigen großen Räumung zu genau der 1/2 Hälfte des schon billigen früheren Preises angeboten.

Unter den Modellen befinden sich schon solche, die im nächsten Jahre modern sein werden. Die Ersparnisse sind wirklich außerordentlich groß! Unser Geschäft, das stets billiger verkauft als andere, ist wegen seiner niedrigen Preise auf Damen-Mäntel weit und breit bekannt; — aber diese Woche bieten wir noch Besseres! Kommen Sie zu uns, wählen Sie den Mantel, den Sie wünschen, und zahlen Sie genau den halben Preis — nicht mehr!

Wollene Bettdecken
Scharlachrote Bettdecken guter Qualität, garantiert 100% Wolle. Dicke Noppen, eingewebte Ränder. Größe: 80 bei 65 Zoll. Wert bis zu $6.00. Jetzt das Stück **$3.79**

Mädchen-Hosen
warme Winter-Qualität, Fleece-Innenseite. Sehr wollig und weich. In Grau und Weiß zu haben. Größen: 3 bis 13 Jahre. Wert bis zu 60c. Ausnahmepreis, d. Paar **29c** Kellergeschoß.

Windjacken für Herren
Buckskin-Tuch, garantiert winddicht. Gut gearbeitet und bequem, daher sehr angenehm zu tragen. Alle Größen. Wert bis zu $3.65. Ausnahmepreis diese Woche **$2.45**

Warme, reinwollene **Arbeitssocken für Männer**
die im Freien arbeiten. Nur in Grau. Wert bis zu 35c. Ausnahmepreis, d. Paar **16c**

Extra-warme Herren-Combinations
mit Silber-Fliess-Innenseite
Prachtvolle Kaufgelegenheit! Besonders warme Unterkleidung in Combination-Form, flauschige Innenseite. Alle Größen. Wert bis zu $1.85. Um zu räumen, zum niedrigen Sonderpreis von **$1.19** Erdgeschoß.

Herren-Mützen
für Sonntags oder fürs Geschäft. Neue Form. Wiener Tweed-Tuch, Bearbeitsleim, Schwimmerfisen aus Pelz. Alle Größen. Wert bis zu $1.65. Räumungspreis **98c**

Herren-Socken
Nach wie vorden Herrensocken unterstreicher Qualität zu günstig angebunden! Für Sonn- und Alltags. Sauberste Muster. Alle Größen. Wert bis 35c. Räumungspreis, das Paar **9c**

Herren-Hemden und -Unterhosen
die mittelschwere Marke Penman. Baumwollene, gewirkte Hemden und Unterhosen, ausgezeichnete Qualität, sehr warm. Alle Herren-Größen. Wert bis zu $1.85 das Stück. Ausnahmepr. jedes Kleidungsstück **$1.00**

Wollene Fausthandschuhe für Männer
aus zaumwollenen Garnen gestrickt, verstärkte Manschette. Dicht gestrickt, daher haltbar. Wert bis zu 39c. Jetzt, das Paar **23c**

Sonntagssocken für Herren
Rayon-Seide guter Qualität u. feinster Baumwollsocken. Gefällige Muster. Alle Größen. Wert bis zu 35c das Paar. Ausnahmepreis, d. Paar **18c** Erdgeschoß.

Männer, welche wissen, was preiswert ist, machen an diesem Tisch Profit!

Herren-Anzüge
mit 2 Paar Hosen
Wert bis zu $24.00, jetzt **$13.95**
Neueste Farben, Stoffe u. Modelle. Zu jedem Anzug gehören 2 Paar Hosen. Wenn Sie sparen wollen, so kommen Sie morgen zu diesem Sonderverkauf!

Herren-Sweater
Sehr neueste, moderne „Jumbo" Sweaters, Jacken-Form, mit breitem Schalkragen und Taschen. Grau und Meliert. Alle Größen. Wert bis zu $4.50 Ausnahmepreis **$1.98** Erdgeschoß.

Herren-Hosen
aus Tweed und grauen Cordsamt für Sonntags oder für's Geschäft. Gutschneidende, neuen Ausführungen. Alle Größen. Wert bis $2.75 Ausnahmepreis **$1.39** Erdgeschoß.

Herren-Hemden
aus „Broadcloth" feiner Qualität. Aufgeschnitten oder Arbeitsausführungen. Farben: Weiß, Sand und Blau. Alle Größen. Wert bis $1.75. Ausnahmepreis **79c** Erdgeschoß.

Arbeitshemden für Männer
aus dauerhaftem Mitchig-Flannell, Winter-Qualität. Hübsch gearbeitet und verziert. Farben: Khaki und Grau. Größen 14½ bis 17. Wert bis zu $1.65. Ausnahmepreis das Stück **88c** Erdgeschoß.

Herren-Mäntel
werden diese Woche mit wirklichen Ersparnissen angeboten. Wir haben einen Posten dieser hochwertigen Herrenmäntel aus unserem regulären Lager zusammengestellt. Sie sind aus zaumwollenen Tuch in Braun, Grau und Mannchester gemustert u. haben weiß Rückengürtel, weiß Gürtel angeßäht. Diese Woche zum niedrigen Preis von **$10.00**

Knaben-Mäntel
mit außergewöhnlichen Ersparnissen. Reinwollenes marineblaues Cheviotts-Tuch. Manche Mäntel haben Rückengürtel, manche Gürtel ringsum. Alle haben hübsches Plüschfutter.

Größen: 11 bis 16 Jahre. Wert bis zu $15.00. Ausnahmepreis:
$7.85 Kellergeschoß.

Fausthandschuhe für Knaben
Echtes Leder, weich und elastisch, warm gefüttert, starkes Band am Handgelenk. Größen: 6 bis 14 Jahre. Wert bis zu 65c Ausnahmepreis, das Paar **49c** Kellergeschoß.

An unsere deutsche Kundschaft
Unser Geschäft möchte Sie darauf aufmerksam machen, daß andere Läden versucht haben, unsere großartige Methode, billiger zu verkaufen, nachzuahmen, — doch ohne Erfolg. Unser Laden hat der Kundschaft durch seine Methode, stets billiger zu verkaufen, Tausende von Dollars gespart, und er wird es auch weiter tun. Wenn Sie bei uns kaufen, ist es Ihr Gewinn, — in Dollars und Cents.

WE ALWAYS SELL FOR LESS
ARMY & NAVY
DEPT. STORE
11TH AT BROAD

Kein Einkauf ist fertig, ehe Sie nicht voll zufrieden sind. — Der Wert für Ihr Geld und mehr — oder Ihr Geld zurück.